

Haier

Návod k obsluze

Chladnička a mraznička

HR-60

CZ

SK

Chladnička

Ochrana životního prostředí a likvidace obalu nové chladničky

Než se zbavíte staré chladničky, vyřadte z provozu případný uzávěr, a to z toho důvodu, aby děti nezůstaly při hraní zavřené v chladničce.

Po ukončení doby životnosti chladničky, která obsahuje v izolační pění cyklopentan a v chladícím obvodu plyn R600a nebo R134a, musí být ekologicky zlikvidována. Je nutné, aby tyto látky byly odstraněny bezpečným způsobem. obraťte se na vašeho prodejce, nebo na místní příslušnou organizaci.

Likvidace obalu nové chladničky

Veškerý obalový materiál nové chladničky je možné likvidovat bez ohrožení životního prostředí. Kartonová krabice může být uložena do papírového odpadu. Obalová fólie je vyrobena z polyetylénu a polyetylénové podložky a vycpávky neobsahují uhlovodíky.

Všechny tyto materiály mohou být odevzdány do příslušné sběrný a po náležitě recyklaci znovu použity. Postupujte dle předpisů platných ve vaší zemi.

Instalace

Pro správnou činnost spotřebiče a zachování nízké spotřeby elektrické energie je důležité, aby byla provedena správně jeho instalace.

Ventilace

Kompresor a kondenzátor uvolňují teplo, a proto vyžadují dobrou ventilaci. Během instalace dbejte na to, aby nedošlo k zakrytí nebo ucpání větracích mřížek, které umožňují potřebnou ventilaci spotřebiče.

K zabezpečení potřebné ventilace spotřebiče je třeba ponechat:

- vzdálenost minimálně 10cm mezi vrchní částí spotřebiče a případným nábytkem umístěným nad ním.
- vzdálenost minimálně 5cm mezi bočními stranami spotřebiče a případným nábytkem nebo zdí.

Vzdálenost od zdroje tepla

Neumísťujte spotřebič na místa, kde by byl vystaven působení přímých slunečních paprsků, poblíž elektrické trouby nebo podobných spotřebičů. Nepokládejte na chladničku zařízení, které se zahřívají jako např. opékače topinek, mikrovlnné trouby, atd.

Vodorovná poloha

Spotřebič musí být uveden do vodorovné polohy, není-li podlaha, na níž je umístěn, rovná, je třeba vodorovnou polohu seřídit prostřednictvím nastavitelných předních nožiček.

Před připojením k elektrickému rozvodu

Po přepravě je třeba umístit spotřebič do vertikální polohy a před jeho připojením k zásuvce elektrického napětí vyčkat nejméně 5 hodin. Před připojením k zásuvce el. napětí ověřte, zda napětí uvedené na štítku spotřebiče odpovídá napětí ve vaší zásuvce.

Bezpečnostní instrukce a upozornění

Před použitím chladničky si pečlivě přečtěte pokyny v tomto návodu k použití. Návod k použití obsahuje velmi důležité informace týkající se instalace, obsluhy a údržby chladničky. Uschovejte si tento manuál pro případ další potřeby a nezapomeňte jej předat dalšímu uživateli v případě jeho prodeje.

Výrobce nenese odpovědnost za jakékoliv poškození, které může vzniknout v důsledku nedodržení následujících pokynů:

- Poškozené zařízení by nemělo být používáno. V případě pochybností o správném chodu chladničky kontaktujte prodejce.
 - Instalace a připojení jednotlivých částí zařízení musí být provedeno za dodržení instrukcí popsanych v tomto manuálu.
 - Z bezpečnostních důvodů musí být zařízení náležitě uzemněno v souladu s technickými normami.
 - Před čištěním se vždy ujistěte, že je zařízení odpojeno od zásuvky elektrického proudu. Nikdy nevytahujte napájecí kabel zařízení ze zásuvky tahem za kabel. Vždy pevně uchopte zástrčku a vytáhněte ji vodorovně ze zásuvky.
 - Veškeré opravy této chladničky musí být prováděny autorizovaným servisním střediskem. Neodborné opravy mohou přivodit uživateli nebezpečí úrazu.
 - Nápoje skladujte v uzavřených lahvích a nádobách ve svislé pozici. Neskladujte v ledničce explozivní látky - nebezpečí výbuchu!
 - Vyhněte se poškození jakékoli části chladničky. Jakékoli chladivo, které vystříkne, může poškodit vaše oči. V případě, že by se chladivo dostalo do kontaktu s očima, proplachujte je pod tekoucí vodou a přivolejte lékařskou pomoc.
 - Neblokujte a nepřikrývejte ventilační mřížku chladničky.
- Je-li napájecí kabel poškozen, musí být okamžitě vyměněn kvalifikovanou osobou, aby nedošlo k zásahu elektrickým proudem.**

Specifikace

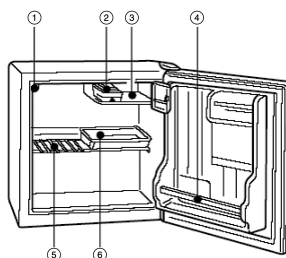
- Toto zařízení je určeno pro chlazení potravin a výrobu ledu.
- Je určeno pouze pro použití v domácnosti. Jestliže je zařízení použito pro průmyslové nebo komerční účely, dbejte na to, aby byly dodrženy veškeré důležité předpisy a nařízení.
- Chladicí okruh není vodotěsný.

VAROVÁNÍ

Chladničku umístěte tam, kde je dostupná zásuvka el. proudu!

Popis chladničky

1. Regulátor teploty
2. Zásobník na led
3. Výparník
4. Zásobník lahví
5. Police
6. Odkapávací nádobka



Výrobce si vyhrazuje právo na modernizaci výrobku bez předchozího upozornění.

ZÁKLADNÍ OPERACE

Chladnička musí stát na rovné, pevné ploše.

Je-li chladnička umístěna na měkkém koberci, podložte ji pevnou dřevěnou deskou. Umístíte-li zařízení přímo na koberec, teplo, které se uvolňuje z kompresoru, může přivodit jeho odbarvení.

- Chladničku připojte k samostatné řádně uzemněné zásuvce. Nepoužívejte rozdvojkы nebo adaptéry. Přestaňte zařízení používat, pokud ucítíte při dotyku povrchu ledničky elektrický výboj.
- Zařízení musí být řádně uzemněno zvláště na místech s vyšší vlhkostí.

Použití

- Před vložením potravin do chladničky je zabalte nebo přikryjte, abyste zabránili jejich vysušení a načichnutí jinými potravinami.
- Zařízení není určeno k chlazení lékařských nebo vědeckých vzorků.
- Na horní plochu ledničky nepokládejte předměty těžší než 20 kg.
- Nepokládejte na horní část ledničky nádoby s vodou, vázy nebo podobné předměty, u kterých hrozí riziko převrácení při otevření dvířek ledničky.
- Nepokládejte lahve s tekutinou na výparník - hrozí nebezpečí exploze.
- Vyvarujte se dotyku extrémně studeného povrchu výparníku, obzvláště jsou-li vaše ruce mokré - mohly by k němu přimrznout.
- Po vytažení napájecího kabelu ze zásuvky elektrického proudu jej zasuňte zpět až po 3 minutách.

V případě, že chladničku nepoužíváte

- Vyjměte napájecí kabel ze zásuvky.
- Vyčistěte vnitřek chladničky. Ponechte dveře chladničky 2 nebo 3 dny otevřeny k důkladnému vysušení.
- Nevychistěte-li ledničku řádně, může dojít k načichnutí vnitřního prostoru nepříjemným zápachem nebo ke vzniku plísní.

Odmrazování

- Je-li lednička v provozu, na povrchu výparníku se tvoří ledová vrstva. Je-li silnější než 3 mm, musí se odmrazit a vyčistit. Pokud se tak nestane, může dojít k její nižší účinnosti a vyšší spotřebě elektrické energie.

1. Vyjměte z chladničky potraviny a zásobník ledu. Nechte dvířka chladničky otevřena.
2. Nastavte regulátor teploty na 0. Po odmražení vysušte odkapávací nádobku a vložte ji zpět do chladničky. Nastavte regulátor teploty na původní hodnotu.

Poznámka: Nikdy nepoužívejte k odmrazení nebo uvolnění kostek ledu ostré předměty. Je pravděpodobné, že poškodíte povrch výparníku a může dojít k úniku chladicí směsi. V takovém případě nelze u výrobce uplatňovat bezplatnou opravu, i když se na zařízení vztahuje záruka.

Čištění

1. Vyjměte napájecí kabel ze zásuvky el.proudu.
2. Umyjte vnitřní prostor chladničky vodou a neutrálním čistícím prostředkem.
3. Vnitřní prostor důkladně vysušte.

Poznámka:

1. Při čištění dbejte na to, aby voda nestříkala na mrazák.
2. Nepoužívejte čistící prostředky jako je mýdlo, ředidlo, horká voda, kyselina atd.

3. Používáte-li chemický hadřík, dbejte na to, abyste nepoškrábali vnitřní plochu chladničky.

- Pro správný chod by měla být čas od času odstraněna ze spodní a zadní části mrazáku špína a prach.
- K vyčištění dveřního mechanismu použijte pouze slabý mýdlový roztok.

K čištění chladničky nepoužívejte čisticí prostředky obsahující sodu, způsobující otěr, benzín nebo ředidla.

Je-li hlášen výpadek elektrické energie.

- Neprovádějte odmrazování
- Nastavte regulátor teploty na nejvyšší hodnotu.
- Nevkládejte do chladničky další potraviny.

Dojde-li k výpadku elektrické energie

- Neotevírejte dvířka chladničky častěji než je nutné.
- Nepřesáhne-li doba výpadku el. energie 3 hodiny, potraviny v chladničce zůstanou vychlazené i v letním období.

Předtím než zavoláte opraváře, proveďte následující body, zdali nemůžete závadu odstranit sami.

Závada	Možná příčina
Chladnička nefunguje	<ul style="list-style-type: none"> • Není připojena do zásuvky el. proudu • Vadná pojistka
Vnitřní teplota ledničky není dost nízká	<ul style="list-style-type: none"> • Špatné nastavení teploty • Vnitřní prostor chladničky je přeplněn • Chladnička je vystavena přímému slunečnímu světlu nebo zdroji tepla např. kamna • Dvířka chladničky jsou příliš často otevírána
Chladnička vydává nezvyklý hluk	<ul style="list-style-type: none"> • Chladnička nestojí na rovném povrchu • Nějaká část chladničky se tře o zeď nebo nábytek
Vnější povrch chladničky je vlhký	<ul style="list-style-type: none"> • Je to způsobeno vyšší vlhkostí - vysušte důkladně povrch
Vnitřek chladničky je vlhký	<ul style="list-style-type: none"> • V chladničce je velké množství potravin s vysokým obsahem vody. Důkladně vysušte vnitřek chladničky.

Haier

Návod k použítie

Chladnička a mraznička

HR-60

Chladnička

Ochrana životného prostredia a likvidácia obalu novej chladničky

Prv ako sa zbavíte starej chladničky, vyraďte z prevádzky prípadný uzáver - dvierka, a to z toho dôvodu, aby deti nezostali pri hraní zavreté v chladničke.

Po ukončení doby životnosti chladničky, ktorá obsahuje v izolačnej pene cyklopentán a v chladiacom obvode plyn R600a alebo R134a, musí byť ekologicky zlikvidovaná. Je nutné, aby tieto látky boli odstránené bezpečným spôsobom. Obráťte sa na Vášho predajcu, alebo na miestnu príslušnú organizáciu.

Likvidácia obalu novej chladničky

Všetok obalový materiál novej chladničky je možné likvidovať bez ohrozenia životného prostredia. Kartónová krabica môže byť uložená do papierového odpadu. Obalová fólia je vyrobená z polyetylénu a polyetylénové podložky a vypchávkvy neobsahujú uhľovodíky. Všetky tieto materiály môžu byť odovzdané do príslušnej zberne a po náležitej recyklácii znova použité. Postupujte podľa predpisov platných vo vašej krajine.

Inštalácia

Pre správnu činnosť spotrebiča a zachovania nízkej spotreby elektrickej energie je dôležité, aby bola vykonaná správne jeho inštalácia.

Ventilácia

Kompresor a kondenzátor uvoľňujú teplo, a preto vyžadujú dobrú ventiláciu. Počas inštalácie dbajte na to, aby nedošlo k zakrytiu alebo upchatiu vetracích mriežok, ktoré umožňujú potrebnú ventiláciu spotrebiča.

Pre zabezpečenie potrebnej ventilácie spotrebiča je treba ponechať:

- vzdialenosť minimálne 10 cm medzi vrchnou časťou spotrebiča a prípadným nábytkom umiestneným nad ním.
- vzdialenosť minimálne 5 cm medzi bočnými stranami spotrebiča a prípadným nábytkom alebo stenou.

Vzdialenosť od zdroja tepla

Neumiestňujte spotrebič na miesta, kde by bol vystavený pôsobeniu priamych slnečných lúčov, blízko elektrickej rúry alebo podobných spotrebičov. Nekladte na chladničku zariadenia, ktoré sa zahrievajú ako napr. opekač topiniek, mikrovlnnú rúru, atď.

Vodorovná poloha

Spotrebič musí byť uvedený do vodorovnej polohy, ak nie je podlaha, na ktorej je umiestnený, rovná, je potrebné vodorovnú polohu nastaviť prostredníctvom nastaviteľných predných nožičiek.

Pred pripojením k elektrickému rozvodu

Po preprave je potrebné umiestniť spotrebič do vertikálnej polohy a pred jeho pripojením k zásuvke elektrického napätia počkať najmenej 5 hodín. Pred pripojením k zásuvke el. napätia overte, či napätie uvedené na štítku spotrebiča zodpovedá napätiu vo vašej zásuvke.

Bezpečnostné inštrukcie a upozornenie

Pred použitím chladničky si starostlivo prečítajte pokyny v tomto návode na použitie. Návod na použitie obsahuje veľmi dôležité informácie týkajúce sa inštalácie, obsluhy a údržby chladničky. Uschovajte si tento manuál pre prípad ďalšej potreby a nezabudnite ho predajť ďalšiemu užívateľovi v prípade jeho predaja.

Výrobca nenesie zodpovednosť za akékoľvek poškodenie, ktoré môže vzniknúť v dôsledku nedodržania nasledujúcich pokynov:

- Poškodené zariadenie by nemalo byť používané. V prípade pochybností o správnom chode chladničky kontaktujte predajcu.
- Inštalácia a pripojenie jednotlivých častí zariadenia musia byť vykonané pri dodržaní inštrukcií popísaných v tomto manuále.
- Z bezpečnostných dôvodov musí byť zariadenie náležite uzemnené v súlade s technickými normami.
- Pred čistením sa vždy uistite, že je zariadenie odpojené od zásuvky elektrického prúdu. Nikdy nevyťahujte napájací kábel zariadenia zo zásuvky ťahom za kábel. Vždy pevne uchopte zástrčku a vytiahnite ho vodorovne zo zásuvky.
- Všetky opravy tejto chladničky musia byť vykonané autorizovaným servisným strediskom. Neodborné opravy môžu spôsobiť užívateľovi nebezpečenstvo úrazu.
- Nápoje skladujte v uzavretých fľašiach a nádobách v zvislej pozícii. Neskladujte v chladničke explozívne látky - nebezpečenstvo výbuchu!
- Vyhnite sa poškodeniu akejkoľvek časti chladničky. Akékoľvek chladivo, ktoré vystriekne, môže poškodiť vaše oči. V prípade, že by sa chladivo dostalo do kontaktu s očami, preplachujte ich pod tečúcou vodou a privolajte lekársku pomoc.
- Neblokujte a neprikrývajte ventilačnú mriežku chladničky.
- **Ak je napájací kábel poškodený, musí byť okamžite vymenený kvalifikovanou osobou, aby nedošlo k zásahu elektrickým prúdom.**

Špecifikácia

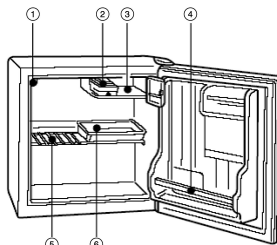
- Toto zariadenie je určené pre chladenie potravín a výrobu ľadu.
- Je určené iba pre použitie v domácnosti. Ak je zariadenie použité pre priemyselné alebo komerčné účely, dbajte na to, aby boli dodržané všetky dôležité predpisy a nastavenia.
- Chladiaci okruh nie je vodotesný.

VAROVANIE

Chladničku umiestnite tam, kde je dostupná zásuvka el. prúdu!

Popis chladničky

1. Regulátor teploty
2. Zásobník na ľad
3. Výparník
4. Zásobník fliaš
5. Polica
6. Odkvapávacía nádobka



Výrobca si vyhradzuje právo na modernizáciu výrobku bez predchádzajúceho upozornenia.

ZÁKLADNĚ OPERÁCIE

Chladnička musí stáť na rovnej, pevnej ploche.

Ak je chladnička umiestnená na mäkkom koberci, podložte ju pevnou drevenou doskou. Ak umiestnite zariadenie priamo na koberec, teplo, ktoré sa uvoľňuje z kompresora, môže spôsobiť jeho odfarbenie.

- Chladničku pripojte k samostatne riadne uzemnenej zásuvke. Nepoužívajte rozduvky alebo adaptéry. Prestaňte zariadenie používať, pokiaľ pocítite pri dotyku povrchu chladničky elektrický výboj.
- Zariadenie musí byť riadne uzemnené zvlášť na miestach s vyššou vlhkosťou.

Použitie

- Pred vložením potravín do chladničky ich zabalte alebo prikryte, aby ste zabránili ich vysušeniu a napáchnutiu inými potravinami.
- Zariadenie nie je určené na chladenie lekárskeho alebo vedeckého vzoriek.
- Na hornú plochu chladničky nekladte predmety ťažšie ako 20 kg.
- Nekladte na hornú časť chladničky nádoby s vodou, vázy alebo podobné predmety, pri ktorých hrozí riziko prevrátenia pri otvorení dverí chladničky.
- Nekladte fľaše s tekutinou na výparník - hrozí nebezpečenstvo explózie.
- Vyvarujte sa dotyku extrémne studeného povrchu výparníka, obzvlášť ak sú vaše ruky mokré - mohli by k nemu prirznúť.
- Po vytiahnutí napájacieho kábla zo zásuvky elektrického prúdu ho zasuňte späť až po 3 minútach.

V prípade, že chladničku nepoužívate

- Vyberte napájací kábel zo zásuvky.
- Vyčistite vnútro chladničky. Ponechajte dvere chladničky 2 alebo 3 dni otvorené pre dôkladné vysušenie.
- Ak nevyčistíte chladničku poriadne, môže dôjsť k napáchnutiu vnútorného priestoru nepríjemným zápachom alebo k vzniku plesne.

Odmrazovanie

- Ak je chladnička v prevádzke, na povrchu výparníka sa tvorí ľadová vrstva. Ak je hrubšia než 3 mm, musí sa odmraziť a vyčistiť. Pokiaľ sa tak nestane, môže dôjsť k jej nižšej účinnosti a vyššej spotrebe elektrickej energie.

1. Vyberte z chladničky potraviny a zásobník ľadu. Nechajte dvere chladničky otvorené.
2. Nastavte regulátor teploty na 0. Po odmrázení vysušte odkvapávaciu nádobku a vložte ju späť do chladničky. Nastavte regulátor teploty na pôvodnú hodnotu.

Poznámka: Nikdy nepoužívajte na odmrázenie alebo uvoľnenie kociek ľadu ostré predmety. Je pravdepodobné, že poškodíte povrch výparníka a môže dôjsť k úniku chladiacej zmesi. V takom prípade nie je možné u výrobcu uplatňovať bezplatnú opravu, aj keď sa na zariadenie vzťahuje záruka.

Čistenie

1. Vyberte napájací kábel zo zásuvky el. prúdu.
2. Umyte vnútorný priestor chladničky vodou a neutrálnym čistiacim prostriedkom.
3. Vnútorný priestor dôkladne vysušte.

Poznámka:

1. Pri čistení dbajte na to, aby voda nestriekala na mrazák.
2. Nepoužívajte čistiace prostriedky ako je mydlo, riedidlo, horúca voda, kyselina atď.

3. Ak používate chemickú utierku, dbajte na to, aby ste nepoškriabali vnútornú plochu chladničky.

- Pre správna chod by mala byť z času na čas odstránená zo spodnej a zadnej časti mrazáka špina a prach.
- Na vyčistenie dverového mechanizmu použite iba slabý mydlový roztok.

Na čistenie chladničky nepoužívajte čistiace prostriedky obsahujúce sódu, spôsobujúce oter, benzín alebo riedidlá.

Ak je hlásený výpadok elektrickej energie.

- Nevykonávajte odmrazovanie
- Nastavte regulátor teploty na najvyššiu hodnotu.
- Nevkladajte do chladničky ďalšie potraviny.

Ak dôjde k výpadku elektrickej energie

- Neotvárajte dvierka chladničky častejšie ako je nutné.
- Ak nepresiahne doba výpadku el. energie 3 hodiny, potraviny v chladničke zostanú vychladené aj v letnom období.

Predtým než zavoláte opravára, preverte nasledujúce body, či nemôžete závalu odstrániť sami.

Závaďa	Možná príčina
Chladnička nefunguje	<ul style="list-style-type: none"> • Nie je pripojená do zásuvky el. prúdu • Zlá poistka
Vnútorná teplota chladničky nie je dosť nízka	<ul style="list-style-type: none"> • Zlé nastavenie teploty • Vnútorný priestor chladničky je preplnený • Chladnička je vystavená priamemu slnečnému svetlu alebo zdroju tepla napr. pec • Dvierka chladničky sú príliš často otvárané
Chladnička vydáva nezvyčajný hluk	<ul style="list-style-type: none"> • Chladnička nestojí na rovnom povrchu • Nejaká časť chladničky sa trie o stenu alebo nábytok
Vonkajší povrch chladničky je vlhký	<ul style="list-style-type: none"> • Je to spôsobené vyššou vlhkosťou - vysušte dôkladne povrch
Vnútro chladničky je vlhké	<ul style="list-style-type: none"> • V chladničke je veľké množstvo potravín s vysokým obsahom vody. Dôkladne vysušte vnútro chladničky.

